

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04888850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5321318 (4) Date 4.05.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Center ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 183043 (8) Date			
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003915602 27.04.18	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dist		(14) Our Ref No.			
(18) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18004477	(23) Total Weight kg gross 25147 net 4762		(24)					
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of origin 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks						
1	251.1.1082.80 25.5.00611.00	Speed Gear 1st (Index -) Getrag Radsatz 251	2904	PI	180181669 5008440309 180182482						
	Container Batch number	6/Magnumbox TBA - 501742 178144	484	PI							
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2909 Quantità effettiva: 4 Tipo Imballaggio: MAGNUM Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 09/05/2018 Firma											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1025858

11) Recipient

12) Customer number 30087

Getrag S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

8) Date 4.05.18

7) Relation number

9) Forwarding agent.

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/weight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt data

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) 8P

22) Contents

23) Tare weight
In kg24) Gross weight
In kg

5321316 1 18004497

1

Magnumbox

1

Forged Parts - rough

57

881

5321317 1 18004467

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1428

5321318 1 18004477

6

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

342

5147

5321319 1 18004476

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1555

5321320 1 18004552

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1818

25)

Total number

13

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

741

28)

10.829

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

42.271

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures.

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

46) The delivery contains

Of which were swapped

Euro pallets

Euro pallets

Euro pallets

Euro pallets

48) For Sender
Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-003722 vom 04.05.2018



18-003722

Ludwigsburg, 04.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute convention contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																										
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																										
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.05.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																										
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.05.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																																																										
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																													
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>18004475</td> <td>3</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>2.243</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>18004498</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>816</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5321319</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>1.555</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5321320</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>1.818</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>5321318</td> <td>6</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>5.147</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>5321317</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>1.428</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>5321316</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>881</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Summe: Total:</td> <td>17,00</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>13.888,00</td> <td></td> </tr> </table>					1	18004475	3	COLLI	Getriebeteile	2.243		2	18004498	1	COLLI		816		3	5321319	2	COLLI		1.555		4	5321320	2	COLLI		1.818		5	5321318	6	COLLI		5.147		6	5321317	2	COLLI		1.428		7	5321316	1	COLLI		881		Summe: Total:		17,00	COLLI		13.888,00	
1	18004475	3	COLLI	Getriebeteile	2.243																																																								
2	18004498	1	COLLI		816																																																								
3	5321319	2	COLLI		1.555																																																								
4	5321320	2	COLLI		1.818																																																								
5	5321318	6	COLLI		5.147																																																								
6	5321317	2	COLLI		1.428																																																								
7	5321316	1	COLLI		881																																																								
Summe: Total:		17,00	COLLI		13.888,00																																																								
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																										
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres																																																										
19 Kfz Amtliches Kennzeichen _____ Nutzlast in t _____ Anhänger _____ Fahrer _____																																																													
22 Benutzter Grenzübergang			27 Güteempfangen am / Réception des marchandises le 28 Ort / Date 29 Unterschrift und Stempel des Empfängers 30 Unterschrift und Stempel des Absenders																																																										
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Via der Ciel 25 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 09 MAG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Ricevuto con riserva																																																									

verifica su qualità e quantità'

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604